

# furano city public relations magazine Furano

くらし

駅前・駅東及び山部駅前駐輪場の冬期間閉鎖

閉鎖期間

12月1日(木)～4月上旬

閉鎖後も駐輪場内及び付近に放置されている自転車は、「自転車駐輪場条例」による手続きを経て、撤去・処分します。早急に引き取りされますようお願いいたします。

財政局 ☎39・2306

歳末たすけあい見舞金の支給について

要援護者世帯見舞金

対象者 市内在住の高齢者世帯・ひとり親世帯・障がい者世帯などで、世帯の収入が生活保護法にもとづく最低生活費の1.1倍以下の生活困窮世帯。ただし、施設入所者・

**富良野市公式フェイスブックをご覧ください!**

市役所の公式フェイスブックで行政情報やイベント情報などを発信しています!

※市ホームページからもアクセスできます。

<https://www.facebook.com/富良野市富良野市役所-201449793542105>

☎企画振興課 ☎39 - 2304

生活保護世帯は除きます。

在宅寝たきり老人等介護者慰労金

対象者 市内在住の要介護4、または5の介護認定を受けられた方、もしくは要介護4、5と同等な重度障がい者を現に介護している家族。ただし、長期入院・長期入所などで在宅の介護期間が9カ月未満の方は除きます。

支給額 歳末たすけあい募金の結果により支給します。

申込み 12月5日(木)までに社会福祉協議会に申し込みください。後日、地区の民生児童

委員が調査訪問します。

☎社会福祉協議会 ☎39・2215

催し

南富良野町豪雨災害支援チャリティー  
北都プロレスinやまべ

とき 12月3日(日)

午後6時30分(30分前開場)

ところ 山部福祉センター

入場料

【大人(高校生以上)】前売り

2000円 当日2500円

※中学生以下は無料(小学生

以下は保護者同伴)

☎山部まちおこしネットワーク ☎42・2718

### Pick Up

## 富良野スキー場 2016 - 2017シーズン 市民スキーリフト施設利用券

11月19日オープン予定

# 11/15 配布開始

小・中学生  
無料!!

富良野スキー場では、市民対象の割引券「市民スキーリフト施設利用券」を配布しています。利用の際は住所を確認できる物をリフト券売り場で提示し、リフト券を購入してください。

☎企画振興課 ☎39 - 2304

### 配布場所

- ※市役所 (環境課・企画振興課・商工観光課)
- ※文化会館 ※図書館 ※山部支所 ※東山支所
- ※富良野商工会議所 ※スポーツセンター
- ※ふらの農業協同組合 (本所2階総務課・東部出張所)

券種	期間	区分	通常料金	割引後
1日券	11月19日～12月9日 3月27日～5月7日	おとな	4,000円	→ 3,000円
		シニア	3,500円	→ 2,500円
	12月10日～3月26日	おとな	5,500円	→ 4,500円
		シニア	4,900円	→ 3,900円
5時間券	12月10日～3月26日	おとな	4,800円	→ 4,300円
		シニア	4,200円	→ 3,700円
ナイター券	12月上旬～3月25日	おとな	1,800円	→ 1,600円
		シニア	1,600円	→ 1,400円

※シニア料金は60歳以上(夫婦で利用の場合はどちらかが60歳以上であれば2人ともシニア料金。要証明書提示)

## いじめに関する講演会

いじめZERO、いじめのないまちをめざして講演会を開催します。

とき 11月30日  
午後6時30分

ところ 文化会館

講演 ストレスと上手く付き合うために

講師 松田剛さん(富良野市立学校スクールカウンセラー)

対象 市民、保護者、市内小中学校教職員、関係機関や団体  
定員 先着100人

申込み 11月29日(木)までに、  
①氏名②所属または団体を電話、ファックまたはメールで申し込みください。

☎23・3528  
✉gakumu@city.furano.hokkaido.jp  
富良野市立学校教育課  
☎39・2320

## 原始ケ原シンポジウム

知る人ぞ知る魅力を持つ場所「原始ケ原」での保全の取り組みを学び、今後の保全と利用について考えます。

とき 12月4日(木)  
午後1時

ところ 文化会館

入場料 無料

※事前申し込みは不要です。  
富良野市立学校教育課  
☎39・2312

## 市制施行50周年記念

## 札幌交響楽団富良野公演

とき 12月17日(土)

午後4時開演(30分前開場)

ところ 文化会館大ホール

入場料 一般3000円

小中高生1000円

※当日券は各500円増

販売所 文化会館、ミュージックランドおおみち、しのはら呉服店、富良野物産センター

富良野市民協働課  
☎39・2318

## 富良野吹奏楽団

## 定期演奏会

ひととせ四季をめぐる音楽の旅

とき 12月3日(土)

午後6時30分開演

ところ 文化会館大ホール

曲目 君に届け、日本の情景「秋」ほか

入場料 500円(小学生以下無料)

※午後6時からロビーでミニコンサートを行います。

富良野ミュージックランドおおみち

☎23・2211

## 富良野スキー場運営説明会

バックカントリースキーの人氣が高まる中、今シーズンの富良野スキー場の運営方法や昨年の登山届の提出状況などを説明します。

とき 11月22日(火)

午後1時30分

ところ 新富良野プリンスホテル

申込み 前日までに電話で申し込みください。

富良野スキー場  
☎22・1119

## 外国人観光客受入への語学研修会

外国人観光客の受け入れ環境を整えるため、中国語や韓国語でのおもてなし、誘客・接客方法などを研修します。

とき ①12月5日(木) ②12月12日(木) ③12月19日(木)

いづれも午後6時30分～8時

ところ 文化会館

講師 富良野市立学校教職員

中国語担当 佐藤華恵さん

韓国語担当 朴 厨汎さん

対象 市内の観光関係者

観光ボランティアに興味がある方

定員 各先着20人

参加料 無料

申込み 各回前日までに①氏

## クラウドファンディングセミナー

クラウドファンディングの知識や理解を深める講演とパネルディスカッションを開催します。

とき 12月2日(木) 午後1時30分～3時30分

ところ 保健センター2階

内容 第1部 クラウドファンディング勉強会  
講演 クラウドファンディングを活用して資金調達！クラウドファンディングがもたらす地域活性化の可能性  
講師 株式会社アクトナウ

第2部 クラウドファンディングディスカッション  
テーマ クラウドファンディングを活用する際の注意ポイント、地域での活用方法  
パネラー 株式会社アクトナウ  
WAKUDOKI FURANO代表 中村靖教さん (CF成功者)

申込み 12月1日(木)までに、氏名、住所、会社名、所属、連絡先を入力の上、メールで申し込みください。  
※件名に「クラウドファンディングセミナー 受講希望」と入力してください。  
✉info@actnow.jp

参加無料

富良野市立学校教育課 ☎011-211-8360

クラウドファンディング(CF)とは… インターネットを通じて、資金提供を募る新しい資金調達方法で、販路拡大やプロモーションにも活用できる手法として注目を集めています。

## 富良野地方物産振興会主催

## 第2回富良野特産品フェア

富良野地方物産振興会の会員が、富良野地方の特産品を持ち寄って、市民や観光客に紹介やPRし、消費者との交流を深めながら、消費拡大を図ります！

とき 11月27日(日) 午前10時～午後3時

ところ アトリウム (マルシェ2・タマリーバ)



富良野地方物産振興会 (マルシェ内) ☎22-5443

## プレミアムつき商品券を販売します

とき 12月3日(土)から 午前10時～午後5時  
 ところ フラノマルシェ2 タマリーバ (アトリウム) 山部商工会  
 内容 1セット(商品券11,000円分)を10,000円で販売  
 その他 ①10,000セット限定で販売します。  
 ②1家族5万円まで購入できます。  
 ③3日(土)に完売しなかった場合は、4日(日)午前10時から上記会場で、5日(月)以降は富良野商工会議所・山部商工会で販売します。

完売次第  
終了!

富良野商工会議所 ☎22-3555

## 募集

ふらのイングリッシュキャンプ  
 市民ボランティア募集  
 ④参加する研修日を電話、またはファックスで申し込みください。  
 ※1回からでも参加できます。  
 富良野商工会議所  
 ☎39-2312  
 FAX 23-2123

## 2016年ハイチハリ ケーン救援金の募集

10月4日にハリケーン「マシュー」により、35万人以上の方が被災し、ハイチ赤十字社の救援活動を支援するために救援金を募集します。  
 募集期間 12月30日(金)まで  
 受付方法  
 ①郵便振替(手数料免除)  
 【加入者名】 日本赤十字社  
 【口座番号】 0011010215606  
 ※郵便局窓口での取り扱いの場合、振替手数料はかかりません。  
 ※免税受領証を希望される方は、通信欄にその旨を記載してください。

年(中学3年)の活動をサポートしていただける、英語に精通した方を募集します。  
 とき 1月13日(金)・14日(土)  
 ところ 大雪青少年交流の家  
 応募要件 英語でネイティブスピーカーとコミュニケーションをとることができる方  
 募集人数 3人程度(20歳以上)  
 ※無償ボランティア(宿泊費と食費は主催者が負担)  
 申込み 11月30日(木)までに電話で申し込みください。  
 富良野商工会議所  
 ☎39-2320

## フラノジョブスタイル 掲載企業募集

フラノジョブスタイル(しごと情報サイト)に、企業インタビューの掲載を希望する企業や事業所を募集します。  
 応募方法 ホームページ(<http://franojob.com>)から応募シートをダウンロードして、12月9日(金)までにファックスで申し込みください。  
 FAX 23-2123

## 参加チーム募集

◆フロアカーリング大会  
 とき 12月17日(土)  
 ◆小学生スーパードッジボール大会  
 とき 12月18日(日)  
 ※くわしくは、問い合わせください。  
 富良野市の体育協会  
 ☎23-9666

## みなさんのご意見をお寄せください



### 第二次富良野市環境基本計画 富良野市地球温暖化対策実行計画の一部見直しについて

#### 原案の概要

環境の保全及び創造に関する政策を総合的かつ計画的に推進するため、平成23年に富良野市環境基本計画を策定しましたが、第5次富良野市総合計画後期基本計画策定にともない、環境基本計画の見直しを行います。  
 ※くわしくは下記の公表場所で確認ください。

#### 原案(全文)の公表場所

- ◆行政情報コーナー(市役所1階市民ロビー)
- ◆担当課窓口(環境課)
- ◆山部・東山支所窓口
- ◆文化会館ロビー
- ◆図書館ロビー
- ◆市ホームページ

意見募集期間 12月5日(月)まで

#### 意見を提出できる方

- ①市内に住んでいる方
- ②市内で働いている方、学んでいる方
- ③市内に事業所がある法人やその他の団体
- ④市内に不動産を有する方、または法人

#### 意見の提出方法

- ①封書・ファックス・メールなど書面(様式は自由)、録音テープでお寄せください
- ②担当課窓口へ直接提出(郵送可)
- ③意見を提出するときは、住所・氏名などを記入してください。公表はしませんが、記入がない場合には回答できない場合もあります。

#### 意見提出先/問合せ

市民生活部 環境課  
 〒076-8555 富良野市弥生町1番1号  
 TEL 39-2308 FAX 23-1313  
 ☒kankyoku-ka@city.furano.hokkaido.jp

各種相談窓口  
問合せ・予約先

高齢者介護相談

月～金 8:30～17:15  
地域包括支援センター  
(高齢者福祉課内)  
☎39-2255

いじめ・不登校相談

月～金 9:00～16:00  
学校教育課 ☎39-2320

家庭児童相談

月～金 10:00～17:00

育児相談

月～金 9:00～16:00

ひとり親家庭相談(母子・父子)

月～金 10:00～17:00

子ども未来課 ☎39-2223

健康相談

月～金 8:30～17:15

※母子手帳交付・来所相談は  
電話で予約してください。

保健医療課 ☎39-2200

ふれあい相談

福祉・生活・金銭・就  
労など日常生活の相談  
月～金 9:00～17:00

地域福祉センター  
☎39-2217(相談専用)

小児救急電話相談

月～土 19:00～翌朝8:00  
※日・祝日・年末年始は休みです。  
☎011-232-1599 または局番  
なしの「#8000」(携帯電話  
かブッシュ回線のとき)

消費生活相談

月～金 10:00～16:00

消費生活センター ☎39-1166

DV相談

月～金 8:30～17:15

子ども未来課 ☎39-2223

日常生活なんでも相談

月～金 9:30～16:30

市民相談室 ☎39-2301  
(内線1901)

ふまねっと運動

- ▷12月6日(火) 午後2時～  
西地区コミセン
- ▷12月7日(水) 午後1時30分～  
南コミセン
- ▷12月13日(火) 午前10時～  
東部児童センター
- ▷12月15日(木) 午前10時～  
山部支所
- ▷12月16日(金) 午前10時～  
桂木児童センター
- ▷12月21日(水) 午後1時30分～  
南コミセン

◆参加無料◆

地域包括支援センター  
☎39-2255

# 12月 ぐらしのカレンダー

## 日曜 行事・手続き

1 木	富良野沿線総合相談会 13:00～16:00 市役所大会議室 ☎39-2301
2 金	
3 土	
4 日	
5 月	定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301 免許更新時講習園13:00 日14:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)
6 火	
7 水	思春期相談(要予約) 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161 こころの健康相談 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161
8 木	ねんきん相談(要予約) 10:00～16:30 市役所大会議室 ☎39-2301(市民年金係) 7カ月児相談(対象:平成28年4月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200
9 金	創業・一日公庫相談会 11:00～16:00 富良野商工会議所 ☎22-3555
10 土	
11 日	乳がん検診(要予約) 9:00～15:00 保健センター ☎39-2200 無料法律相談(要予約) 11:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301
12 月	乳がん検診(要予約) 9:00～15:00 保健センター ☎39-2200 免許更新時講習園13:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)
13 火	1歳6カ月児健診(対象:平成27年5月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200
14 水	女性の健康相談(要予約) 受付時間10:00～16:00 富良野保健所 ☎23-3161 4カ月児健診(対象:平成28年7月生) 受付時間13:00～13:20 保健センター ☎39-2200
15 木	免許更新時講習園13:00 日14:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)
16 金	免許更新時講習園13:00 人材開発センター ☎22-0110(交通安全協会)
17 土	
18 日	移動献血車ひまわり号巡回 ①10:00～12:30 ②13:30～14:40 ツルハドラッグ富良野弥生店 移動献血車ひまわり号巡回 ③15:00～16:00 新富良野プリンスホテル 定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301 移動献血車ひまわり号巡回 ①10:00～11:00 ぷらのフォーレスト店 ②11:10～12:00 フラノマルシェ ③13:00～14:50 ぷらの農協本所 ④15:00～16:00 富良野緑峰高校前
19 月	3歳児健診(対象:平成25年11月生) 受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200 移動献血車ひまわり号巡回 ①10:00～11:00 ぷらの農協山部支所 ②11:30～13:00 ③14:00～16:00 富良野市役所
20 火	思春期相談(要予約) 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161 こころの健康相談(要予約) 14:00～15:00 富良野保健所 ☎23-3161 移動献血車ひまわり号巡回 ①10:00～12:00 ②13:00～14:15 コープさっぽろ富良野店 ③14:30～16:00 富良野協会病院
21 水	肝炎検査・HTLV-1検査・骨髄バンク登録(要予約) ①11:00～②14:00～ 富良野保健所 ☎23-3161
22 木	
23 金	天皇誕生日
24 土	
25 日	
26 月	
27 火	
28 水	納税相談にお越しください(納付もできます) 圖税務課 ☎39-2302
29 木	夜間納税窓口開設 毎週木曜日は午後8時まで
30 金	12月28日は市道民税4期・国保税・介護保険料・後期高齢者医療保険料6期の納期限です。
31 土	

富良野市の人口(10月末現在) ※ ( ) 内は前月対比。外国人を含みます。

総人口	22,656人 (-40)	男	10,710人 (-12)	女	11,946人 (-28)	世帯数	11,010世帯 (-23)
富良野	19,874人 (-26)	男	9,362人 (-7)	女	10,512人 (-19)	世帯数	9,737世帯 (-14)
山部	1,933人 (-7)	男	929人 (-1)	女	1,004人 (-6)	世帯数	929世帯 (-5)
東山	849人 (-7)	男	419人 (-4)	女	430人 (-3)	世帯数	344世帯 (-4)